



**Sep 10, 2024**

**HAMILTON**

**1650 W CORNELIA AVE, Chicago IL 60657.**

Dear **HAMILTON** families,

In 2016, Chicago Public Schools (CPS) began sampling for lead in drinking water from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe.

Per the Environmental Protection Agency's (EPA) guidance on lead in drinking water, lead concentrations in drinking water should not exceed 15 parts per billion (ppb). Per the Illinois Department of Public Health (IDPH) guidance, lead concentrations in drinking water shall not exceed 5 ppb. For fixtures that have sample results equal to or above the Illinois Department of Public Health's standard of 5 ppb, these fixtures have been taken out of service until the issue is addressed and the fixture has been retested. No fixture will be returned to service until the Illinois Department of Public Health standard for lead in drinking water is met. Chicago's water supply is free of lead when it leaves the treatment plant. However, lead can be found in some interior plumbing fixtures and materials, and lead found in tap water usually comes from the corrosion of these items. This explains why some fixtures return with elevated results. The issue is not system-wide, but it is specific to the fixtures or pipes that will be addressed through the remediation plan.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician or one of the local health care providers listed in the attachment for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health-related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit [www.cdc.gov/lead](http://www.cdc.gov/lead).

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Richard J. Schleyer".

Richard J. Schleyer

Director of Environmental Health and Safety

Chicago Public Schools



**Sep 10, 2024**

**HAMILTON**

**1650 W CORNELIA AVE, Chicago IL 60657.**

Estimadas familias de **HAMILTON**:

En 2016, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a inspeccionar el agua potable de las escuelas del distrito en búsqueda de plomo. Nuestra primera prioridad es la salud y la seguridad de nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas se iniciaron para ser precavidos y confirmar que el agua en nuestras escuelas estuviera segura.

Según las directrices de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, según sus siglas en inglés) en cuanto al plomo en el agua potable la concentración de plomo en el agua potable no debe exceder 15 partes por mil millones (ppb, según sus siglas en inglés). Según las directrices del Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH, según sus siglas en inglés), las concentraciones de plomo en el agua potable no deben exceder 5 ppb.

Las instalaciones que al ser examinadas demostraron resultados que igualen o sobrepasaran el estándar del IDPH de 5 ppb han sido removidas de servicio hasta que el asunto sea resuelto y la instalación haya sido reexaminada. Ninguna instalación será regresada al servicio hasta que cumpla con los estándares de plomo en el agua del IDPH.

El agua de Chicago no contiene plomo al salir de la planta de tratamiento. Sin embargo, se puede encontrar plomo en algunas instalaciones y materiales de plomería interiores, y el plomo encontrado en el agua de pluma normalmente surge de la corrosión en estos artículos. Esto explica por qué algunas instalaciones regresan con resultados elevados. El asunto no está generalizado en el sistema, sino que es específico para instalaciones o tuberías que serán trabajadas por el plan de remediación.

Las directrices federales indican que los niños de menos de seis años sufren el mayor riesgo de exposición dañina al plomo, y pueden ser expuestos al plomo de una variedad de fuentes, que incluyen la pintura, el terreno y hasta algunos productos para el consumidor. Si está preocupado sobre los riesgos posibles de ser expuesto al plomo, el Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH) recomienda ir a su pediatra o uno de los proveedores de atención médica locales incluidos en el anexo para que sea examinado. Adicionalmente, la línea directa sobre el plomo del CDPH puede responder a cualquier pregunta de salud que tenga o ayudarle y a decidir si hacerle una prueba a su niño; para preguntas o más información sobre el plomo y los niños, visite <https://www.cdc.gov/nceh/lead/>.

La seguridad de sus niños es nuestra primera prioridad, y estamos haciendo todo lo posible para responder a esta situación lo más rápida y rigurosamente posible. Continuaremos a mantenerlos a ustedes y sus familias informadas durante este proceso.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink that reads "Richard J. Schleyer".

Richard J. Schleyer  
Director de Salud y Seguridad Ambientales  
Escuelas Públicas de Chicago

Facility ID	Fixture Code	Fixture Location	Draw Type	Collected On	Result	UOM
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	0.516	ppb
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	0.617	ppb
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	0.561	ppb
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	0.521	ppb
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	23-JUL-20	3.230	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	10-SEP-20	2.650	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	10-SEP-20	2.010	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	10-SEP-20	2.700	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	10-SEP-20	2.820	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Initial	18-JUN-16	0.780	ppb
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Initial	23-JUL-20	5.170	ug/L
51060	51060-B-CAF-F02	East Lunchroom, North Center Fountain 2	Initial	10-SEP-20	1.790	ug/L
51060	51060-B-CAF-F01	East Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	0.914	ppb
51060	51060-B-CAF-F01	East Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	1.010	ppb
51060	51060-B-CAF-F01	East Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	0.866	ppb
51060	51060-B-CAF-F01	East Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	0.945	ppb
51060	51060-B-CAF-F01	East Lunchroom, North Fountain 1	Initial	18-JUN-16	1.070	ppb
51060	51060-B-CAF-F03	East Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	0.878	ppb
51060	51060-B-CAF-F03	East Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	0.960	ppb
51060	51060-B-CAF-F03	East Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	1.020	ppb
51060	51060-B-CAF-F03	East Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	0.980	ppb
51060	51060-B-CAF-F03	East Lunchroom, South Center Fountain 3	Initial	18-JUN-16	1.010	ppb
51060	51060-B-CAF-F04	East Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	0.969	ppb
51060	51060-B-CAF-F04	East Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	0.817	ppb
51060	51060-B-CAF-F04	East Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	0.755	ppb
51060	51060-B-CAF-F04	East Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	0.773	ppb
51060	51060-B-CAF-F04	East Lunchroom, South Fountain 4	Initial	18-JUN-16	1.020	ppb
51060	51060-1-109-S03	Inside Room 109, Sink	Flush180	18-JUN-16	0.297	ppb
51060	51060-1-109-S03	Inside Room 109, Sink	Flush180	18-JUN-16	0.321	ppb
51060	51060-1-109-S03	Inside Room 109, Sink	Flush180	18-JUN-16	0.419	ppb
51060	51060-1-109-S03	Inside Room 109, Sink	Flush180	18-JUN-16	0.293	ppb
51060	51060-1-109-S03	Inside Room 109, Sink	Initial	18-JUN-16	0.700	ppb
51060	51060-B-KIT-KS06	Kitchen, Center Sink 2	Flush180	18-JUN-16	0.550	ppb
51060	51060-B-KIT-KS06	Kitchen, Center Sink 2	Flush180	18-JUN-16	0.702	ppb
51060	51060-B-KIT-KS06	Kitchen, Center Sink 2	Flush180	18-JUN-16	0.718	ppb



Facility ID	Fixture Code	Fixture Location	Draw Type	Collected On	Result	UOM
51060	51060-B-KIT-KS06	Kitchen, Center Sink 2	Flush180	18-JUN-16	0.674	ppb
51060	51060-B-KIT-KS06	Kitchen, Center Sink 2	Initial	18-JUN-16	0.205	ppb
51060	51060-B-KIT-KS05	Kitchen, North Sink 1	Flush180	18-JUN-16	0.962	ppb
51060	51060-B-KIT-KS05	Kitchen, North Sink 1	Flush180	18-JUN-16	0.408	ppb
51060	51060-B-KIT-KS05	Kitchen, North Sink 1	Flush180	18-JUN-16	0.918	ppb
51060	51060-B-KIT-KS05	Kitchen, North Sink 1	Flush180	18-JUN-16	0.845	ppb
51060	51060-B-KIT-KS05	Kitchen, North Sink 1	Initial	18-JUN-16	0.692	ppb
51060	51060-B-KIT-KS07	Kitchen, South Sink 3	Flush180	18-JUN-16	0.570	ppb
51060	51060-B-KIT-KS07	Kitchen, South Sink 3	Flush180	18-JUN-16	0.649	ppb
51060	51060-B-KIT-KS07	Kitchen, South Sink 3	Flush180	18-JUN-16	0.997	ppb
51060	51060-B-KIT-KS07	Kitchen, South Sink 3	Flush180	18-JUN-16	0.859	ppb
51060	51060-B-KIT-KS07	Kitchen, South Sink 3	Initial	18-JUN-16	0.337	ppb
51060	51060-1-HAL-S04	Outside Kindergarten Room 110, Bathroom Sink	Flush180	18-JUN-16	0.459	ppb
51060	51060-1-HAL-S04	Outside Kindergarten Room 110, Bathroom Sink	Flush180	18-JUN-16	0.454	ppb
51060	51060-1-HAL-S04	Outside Kindergarten Room 110, Bathroom Sink	Flush180	18-JUN-16	0.520	ppb
51060	51060-1-HAL-S04	Outside Kindergarten Room 110, Bathroom Sink	Flush180	18-JUN-16	0.801	ppb
51060	51060-1-HAL-S04	Outside Kindergarten Room 110, Bathroom Sink	Initial	18-JUN-16	0.801	ppb
51060	51060-1-HAL-F01	Outside Room 102, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.655	ppb
51060	51060-1-HAL-F01	Outside Room 102, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.585	ppb
51060	51060-1-HAL-F01	Outside Room 102, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.714	ppb
51060	51060-1-HAL-F01	Outside Room 102, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.623	ppb
51060	51060-1-HAL-F01	Outside Room 102, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.960	ppb
51060	51060-1-HAL-F02	Outside Room 109, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.269	ppb
51060	51060-1-HAL-F02	Outside Room 109, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.282	ppb
51060	51060-1-HAL-F02	Outside Room 109, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.389	ppb
51060	51060-1-HAL-F02	Outside Room 109, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.302	ppb
51060	51060-1-HAL-F02	Outside Room 109, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.400	ppb
51060	51060-2-HAL-F01	Outside Room 202, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.545	ppb
51060	51060-2-HAL-F01	Outside Room 202, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.414	ppb
51060	51060-2-HAL-F01	Outside Room 202, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.416	ppb
51060	51060-2-HAL-F01	Outside Room 202, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.458	ppb
51060	51060-2-HAL-F01	Outside Room 202, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.652	ppb
51060	51060-2-HAL-F02	Outside Room 209, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.459	ppb
51060	51060-2-HAL-F02	Outside Room 209, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.456	ppb
51060	51060-2-HAL-F02	Outside Room 209, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.430	ppb
51060	51060-2-HAL-F02	Outside Room 209, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.400	ppb
51060	51060-2-HAL-F02	Outside Room 209, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.603	ppb

Facility ID	Fixture Code	Fixture Location	Draw Type	Collected On	Result	UOM
51060	51060-3-HAL-F01	Outside Room 302, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.459	ppb
51060	51060-3-HAL-F01	Outside Room 302, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.367	ppb
51060	51060-3-HAL-F01	Outside Room 302, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.353	ppb
51060	51060-3-HAL-F01	Outside Room 302, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.406	ppb
51060	51060-3-HAL-F01	Outside Room 302, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.519	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.733	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.853	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.736	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Flush180	18-JUN-16	0.839	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Flush180	23-JUL-20	1.000	ug/L
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Initial	18-JUN-16	0.742	ppb
51060	51060-3-HAL-F02	Outside Room 309, Fountain	Initial	23-JUL-20	1.390	ug/L
51060	51060-B-CAF-F09	West Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	2.110	ppb
51060	51060-B-CAF-F09	West Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	2.360	ppb
51060	51060-B-CAF-F09	West Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	2.480	ppb
51060	51060-B-CAF-F09	West Lunchroom, North Center Fountain 2	Flush180	18-JUN-16	2.460	ppb
51060	51060-B-CAF-F09	West Lunchroom, North Center Fountain 2	Initial	18-JUN-16	1.910	ppb
51060	51060-B-CAF-F08	West Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	2.110	ppb
51060	51060-B-CAF-F08	West Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	1.330	ppb
51060	51060-B-CAF-F08	West Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	1.970	ppb
51060	51060-B-CAF-F08	West Lunchroom, North Fountain 1	Flush180	18-JUN-16	2.080	ppb
51060	51060-B-CAF-F08	West Lunchroom, North Fountain 1	Initial	18-JUN-16	2.140	ppb
51060	51060-B-CAF-F10	West Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	1.720	ppb
51060	51060-B-CAF-F10	West Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	1.730	ppb
51060	51060-B-CAF-F10	West Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	1.600	ppb
51060	51060-B-CAF-F10	West Lunchroom, South Center Fountain 3	Flush180	18-JUN-16	1.430	ppb
51060	51060-B-CAF-F10	West Lunchroom, South Center Fountain 3	Initial	18-JUN-16	1.970	ppb
51060	51060-B-CAF-F11	West Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	2.330	ppb
51060	51060-B-CAF-F11	West Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	2.160	ppb
51060	51060-B-CAF-F11	West Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	2.190	ppb
51060	51060-B-CAF-F11	West Lunchroom, South Fountain 4	Flush180	18-JUN-16	2.140	ppb
51060	51060-B-CAF-F11	West Lunchroom, South Fountain 4	Initial	18-JUN-16	2.540	ppb